



広報 1995 5.1 No.964  
平成7年

# こしがや



絵・遊佐真男

## 越谷市民憲章

わたくしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限りない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

1. 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくりまします。
1. きまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくりまします。
1. 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくりまします。
1. 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくりまします。

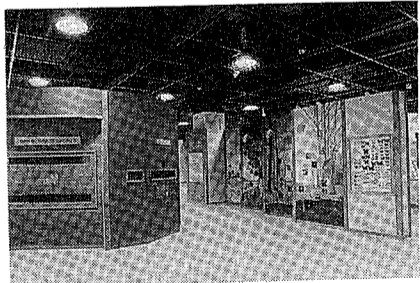
発行／越谷市 343埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 ☎0489(64)2111 FAX 0489(65)6433 編集／企画部広報広聴課



## 主な内容

カゴ収集1年の成果…②③

児童館ヒマワリと……④⑤  
赤山交流館が開館



ゴミ協めぐり／行って…⑧  
みたいなとなりまち

## 情報かわら版

- ・市議会議員一般選挙結果
- ・催しご案内、公民館コーナー、施設ガイド、伝言板
- ・骨粗しょう症予防教室

そのせせらぎは、小さな用水の脇にあった。車で水路沿いを走ると、対岸に突然モダンな空間が広がる。新緑の並木の下に石積みのでせせらぎらしきものを見つけた。いてもたってもいられなくなる。ブロック敷きの小径や木の橋……。小学生の集団が勉強に來ていた。「半分くらいの人、走って」と言ったら大部分の子が駆けだした。まもなく、ここに水が引かれる。きつと格好の遊び場になるだろう。

谷古田河川緑道 緑のネットワーク構想の一環で整備。蒲生南町から瓦曾根の葛西用水まで約3.8キロの計画のうち谷古田用水沿いの1.8キロが既に完成。既存の樹木を残しながらの緑道整備が進んでいる。写真は昨年度に完成した蒲生東町の一部で、連休明けにもせせらぎに水が入る予定。

## 新緑のせせらぎに子どもたちの歓声

1/30万物語

\*市役所は、一部の施設を除きすべての土曜日が休みです

ちきゅうにやさしい みどりをまもる みどりの地球 守る努力と 汚さぬ知恵を



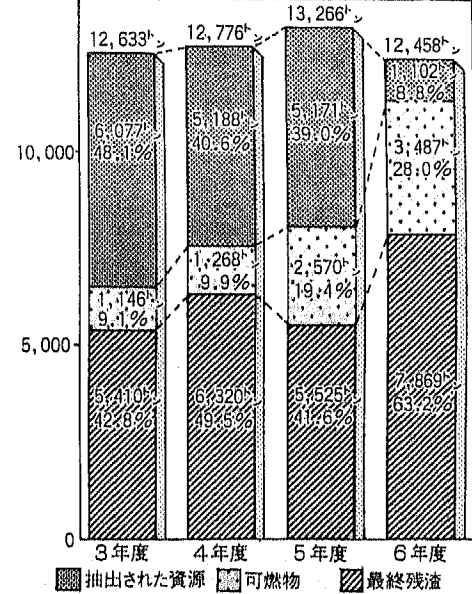


カゴ収集すると、ゴミステーションもすっきりときれいになります

# の山にする カゴ収集1年の成果

昨年の4月から燃えないごみのカゴ収集が始まりました。ごみをできるだけ効率的に資源化するために導入されたこの方法。今号では、1年経過した燃えないごみのカゴ収集について考えてみます。

図1 資源化センターで処理されたごみ(不燃物)



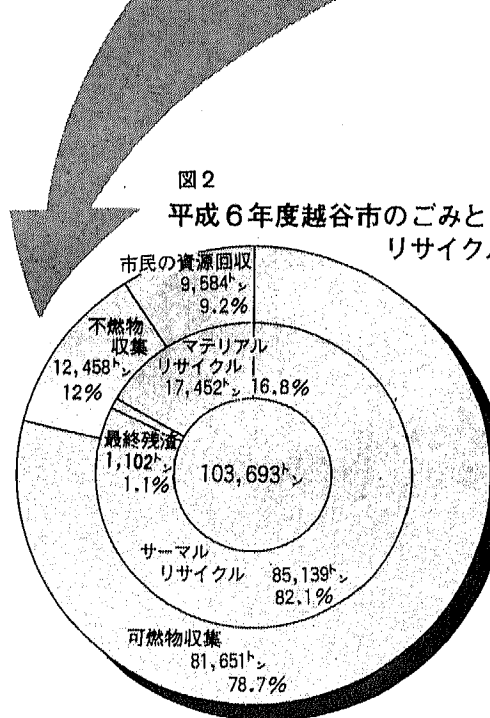
燃えないごみのカゴ収集は皆さんの理解と協力があって、初めてできたことです。そのため、市では自治会等に趣旨を説明し、協力をいただけるように努めました。その結果、平成7年度の月末現在で、資源化センターで処理された燃えないごみの量は、3年度に比べて1.4倍、4年度に比べて1.9倍、5年度に比べて2.5倍、6年度に比べて3.4倍と増加しています。また、燃えないごみの回収率は、3年度に比べて1.4倍、4年度に比べて1.9倍、5年度に比べて2.5倍、6年度に比べて3.4倍と増加しています。

## 越谷市では、プラスチックやペットボトルは燃えるごみです

### カゴ収集で効率的な再資源化

人が生活してしまえば、ごみは必ず発生します。そのごみをどうするか、地球環境にやさしくするために、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。

資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。



資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。資源化センターでは、燃えないごみを燃やさないで資源化する努力が求められています。

# ごみを宝

## 7割の世帯でカゴ収集を実施

燃えないごみのカゴ収集は皆さんの理解と協力があって、初めてできたことです。そのため、市では自治会等に趣旨を説明し、協力をいただけるように努めました。その結果、平成7年度の月末現在で、資源化センターで処理された燃えないごみの量は、3年度に比べて1.4倍、4年度に比べて1.9倍、5年度に比べて2.5倍、6年度に比べて3.4倍と増加しています。



カゴ収集が多い地区の収集車



カゴ収集が少ない地区ではビニール袋が目立ちます

燃えないごみのカゴ収集は皆さんの理解と協力があって、初めてできたことです。そのため、市では自治会等に趣旨を説明し、協力をいただけるように努めました。その結果、平成7年度の月末現在で、資源化センターで処理された燃えないごみの量は、3年度に比べて1.4倍、4年度に比べて1.9倍、5年度に比べて2.5倍、6年度に比べて3.4倍と増加しています。

## 問合せ 環境整備課

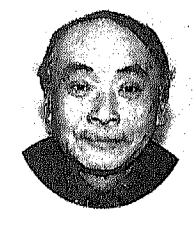
カゴ収集のごみの出し方  
◇袋やバケツから直接カゴに開けてください。びんと缶などを分ける必要はありません。燃えないごみを入れてきたビニール袋などの燃えるごみは、お持ち帰りください。  
◇割れたガラスやびん類は、びんや缶などに入れて、中身が出ないようにガムテープなどでふたをしてから、カゴに開けてください。  
◇乾電池は、市役所や公民館などにある専用の容器に入れるか、「乾電池」と書いた袋に入れて、カゴのわきに置いてください。  
◇燃える? 燃えない? それか問題だ!>  
◇燃えるごみ…プラスチック製品、ビニール製品、ペットボトル、カセット・ビデオテープなど  
◇燃えないごみ…アルミホイール、燃えるものと燃えないものが分離できないものなど  
◇コーヒーびんなどのふたは燃えるごみ、本体は燃えないごみです



市長 西田 尚久

## 赤山町一丁目自治会

燃えないごみのカゴ収集は皆さんの理解と協力があって、初めてできたことです。そのため、市では自治会等に趣旨を説明し、協力をいただけるように努めました。その結果、平成7年度の月末現在で、資源化センターで処理された燃えないごみの量は、3年度に比べて1.4倍、4年度に比べて1.9倍、5年度に比べて2.5倍、6年度に比べて3.4倍と増加しています。



副会長 西田 尚久

## 蒲生旭町自治会

燃えないごみのカゴ収集は皆さんの理解と協力があって、初めてできたことです。そのため、市では自治会等に趣旨を説明し、協力をいただけるように努めました。その結果、平成7年度の月末現在で、資源化センターで処理された燃えないごみの量は、3年度に比べて1.4倍、4年度に比べて1.9倍、5年度に比べて2.5倍、6年度に比べて3.4倍と増加しています。



副会長 西田 尚久

## 柳町自治会

燃えないごみのカゴ収集は皆さんの理解と協力があって、初めてできたことです。そのため、市では自治会等に趣旨を説明し、協力をいただけるように努めました。その結果、平成7年度の月末現在で、資源化センターで処理された燃えないごみの量は、3年度に比べて1.4倍、4年度に比べて1.9倍、5年度に比べて2.5倍、6年度に比べて3.4倍と増加しています。

縦覧 地区計画の原案 (板橋) 西大塚団地の地区計画の原案が縦覧中です。4月15日(日)から5月10日(日)まで、市役所1階市民ホールで縦覧が行われます。お問い合わせは、都市計画課まで。

会員募集中 こしがや能楽堂 友の会 日本文化伝承の難しさを能楽堂では、ぜひぜひ能楽堂の魅力を伝えていきます。ご入会費は、500円です。お問い合わせは、04-64-2111まで。

平成6年度税に関する中学生の標榜入選作(6) 納付書を送ります。固定資産税、都市計画税、軽自動車税。お問い合わせは、04-64-2111まで。

平成7年度所得限度額(予定) (政令第87号を参考) 扶養親族等の数 児童手当 特別給付。お問い合わせは、04-64-2111まで。

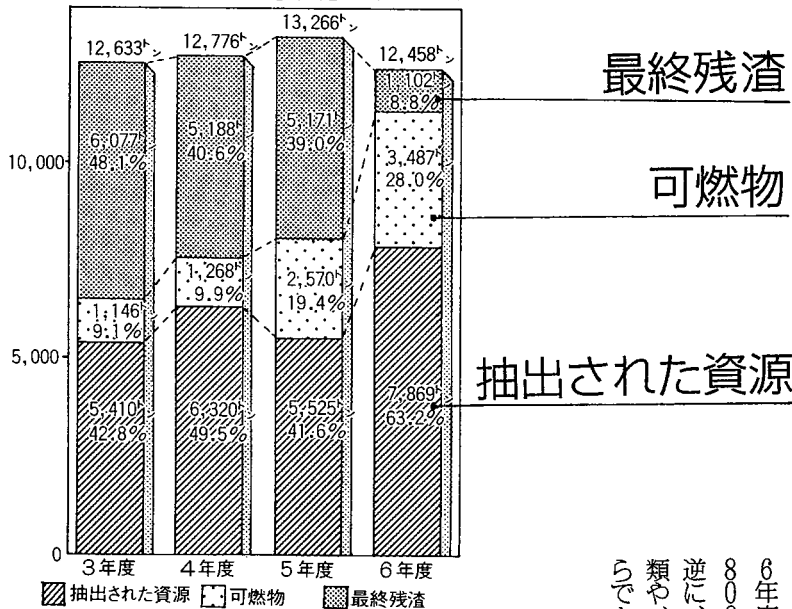
手続きはお早めに 児童手当 新規の申請は5月中に 児童手当は、6月1日から7年度分が振り込まれます。お問い合わせは、04-64-2111まで。



# こしがや

【訂正版】

図1 資源化センターで処理されたごみ(不燃物)



広報こしがや5月1日号2面の記事で、図1の凡例に誤りがあり、たいへんご迷惑をおかけしました。正しくは左図のとおりですので、ご面倒でも、ご一読くださるようお願いいたします。

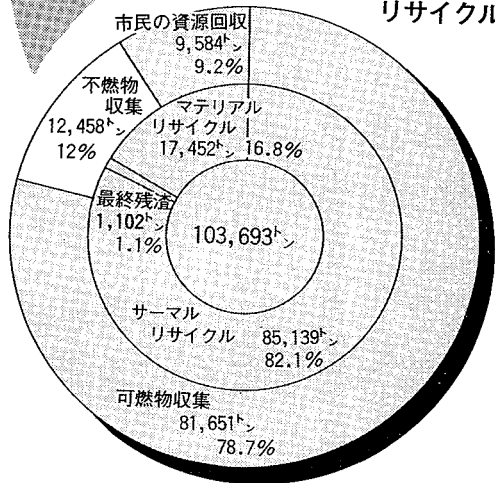
## ごみを宝の山にする

### カゴ収集1年の成果

#### 燃えないごみの徹底的な資源化を

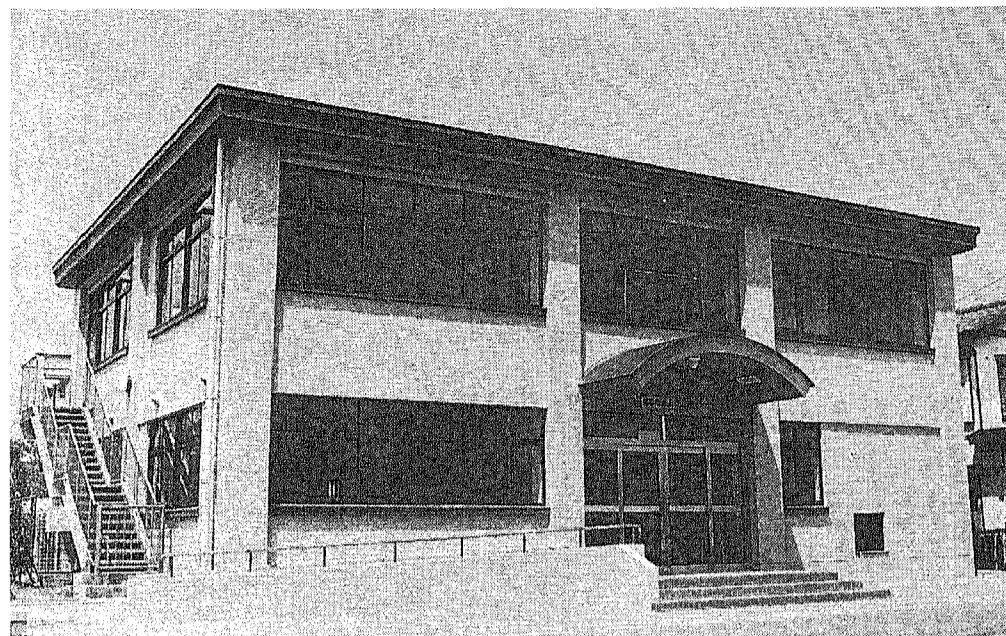
図1をご覧ください。資源化センターで処理されたごみの量は、平成5年度では1万3266トンありましたが、6年度は1万2458トンと808トンも減っています。逆に、鉄、アルミなどの金属類や、ビン・ガラス類のかけらであるカレットとして再資

図2 平成6年度越谷市のごみとリサイクル

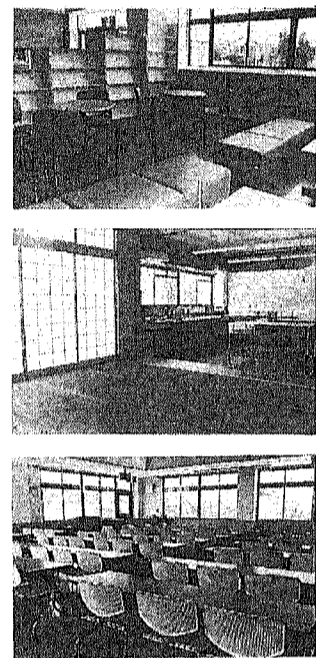
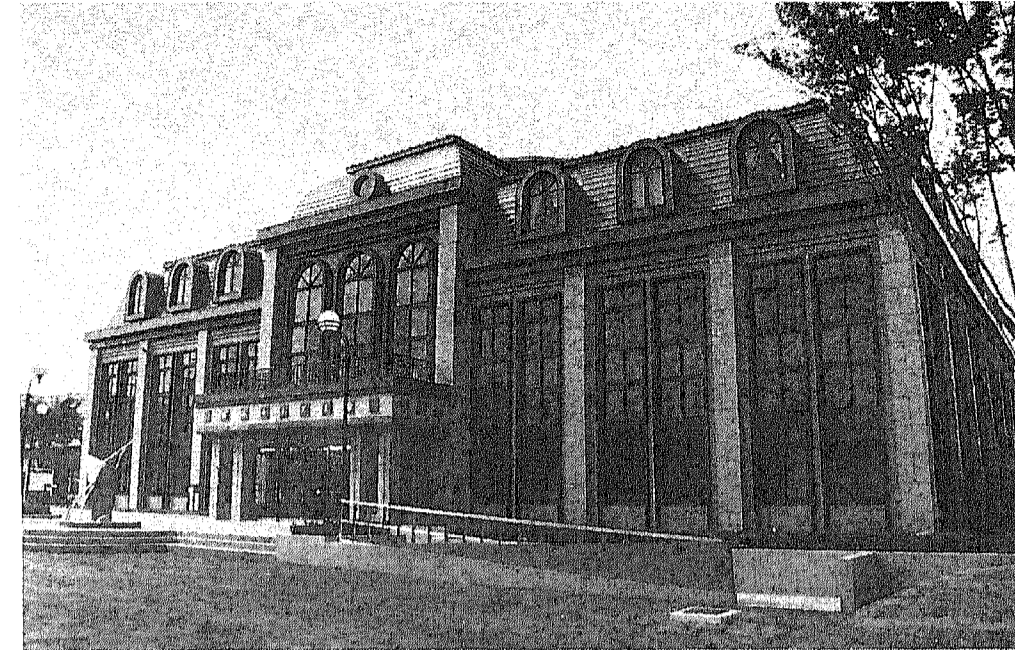


源化された量は、5年度が5525トンだったのが、6年度には7869トンと2344トンも増えています。資源化センターで処理されたごみに占める資源化率も5年度の41.6パーセントから6年度は63.2パーセントへと大幅にポイントを上げています。これは、6年度から稼働した比重差選別施設による効果と、カゴ収集の成果で、最終残渣(さんさ)は5分の1ほどに減量することができました。

【訂正とおわび】 図1の中で「抽出された資源」と「最終残渣」の凡例が入れ違っていました。正しくは上記のとおりです。おわびして訂正します。



# おもなも こどもも われしい 2館そろって 開……館



**●施設概要**  
1階 創作室・和室・談話コーナー・事務室・湯沸室  
2階 多目的室・小会議室

**●工事概要**  
建築面積……………189.12㎡  
延床面積……………372.00㎡  
敷地面積……………313.00㎡  
工明竣工/平成7年10月11日  
竣工/平成7年3月15日  
総工費/1億2000万円  
鉄筋コンクリート造2階建

**●所在**  
越谷市赤山町3-128-1  
☎83-1551

**●利用方法**  
開館時間/午前8時30分～午後9時30分 休館日/月曜日・年末年始 申込み/市内在住・在勤・在学の方は利用日の2ヵ月前から7日前までに、直接、赤山交流館へ使用料/下表

赤山交流館使用料 (単位:円)

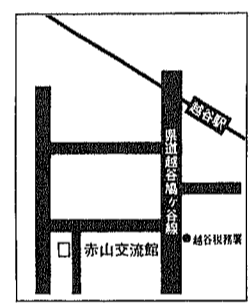
室名	午前	午後	夜間	全日
多目的室	2000	2500	3500	7000
小会議室	400	500	600	1300
創作室	500	600	700	1500
和室	300	400	500	1000

\* 午前は8:30～正午、午後は1:00～5:00  
夜間は6:00～9:30

地域コミュニティへの仲間への場、高齢社会を支えるボランティア活動の拠点としての機能を果たす「赤山交流館」が5月1日、赤山町3丁目128番1号で開館します。

市では、地域コミュニティを支えるため、公民館で集会所の中間的な役割を担う施設の整備に取り組んでいます。管理運営は地元の運営協議会にお任せします。

## 赤山交流館 5月1日 オープン

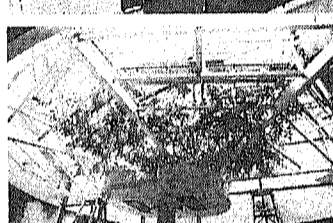
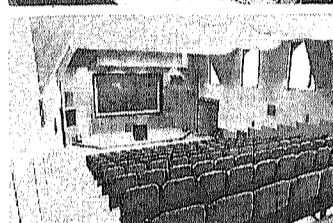
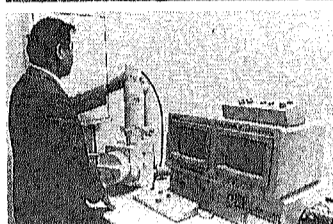
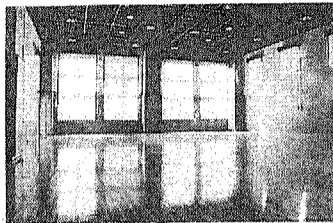


### ヒマワリ開館記念 バザー&ふれあい広場

とき/5月5日(日)、午前10時～午後6時  
ところ/蒲生旭町児童公園  
主催/蒲生旭町自治会ほか  
催し物

▷ヒマワリ開館おめでとう  
このほり、太鼓、もちつき、草花鑑定ほか  
▷お父さん昔は子どもだった  
竹トンボ、ペーゴマ、ビー玉、あやとり、折り紙ほか  
▷こどもとおとなのふれあい広場  
ゲートボール教室、玉入れ、綱引き、輪投げ、将棋ほか  
▷世界の子どもたちに愛の手を  
バザー、募金などユニセフを通して世界の子どもたちへ

\*出店も多数  
問合せ 蒲生旭町自治会・宇野木 ☎85-8105



●3階展示コーナー トマトの水耕栽培コーナーを中心に自然や生物に関する展示が盛りだくさん

### ヒマワリ・オープン記念行事

●植物バイオ教室 10:00から5回  
洗浄したセントポーリアの葉片を2ヵ月間培養し参加者にプレゼント(小学4年生以上、各回20人)

●葉脈の記念しおり 9:30・13:30  
記念のネーム入りアルバム用紙を使い、ヒイラギの葉脈でしおりを作る(小学1年生以上)

●電子顕微鏡実演 10:00から5回  
見学者の遠隔操作により、ミクロの世界をのぞく

●映画上映 9:45から5回  
1部「森じいさんのおくりもの」「くすの葉ぎつね」、2部「わんぱく漂流記」

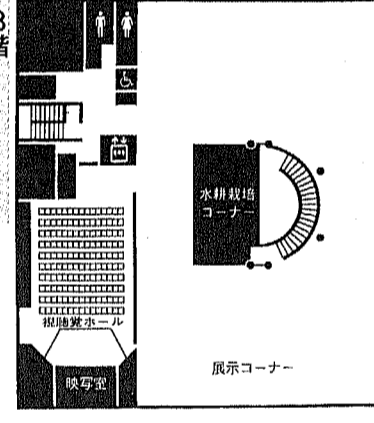
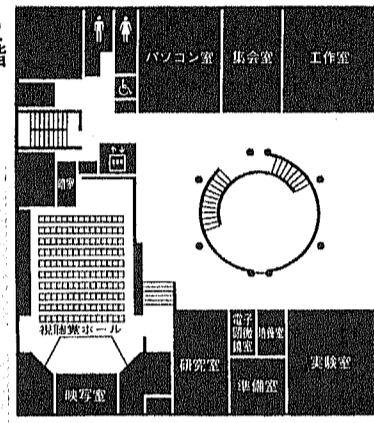
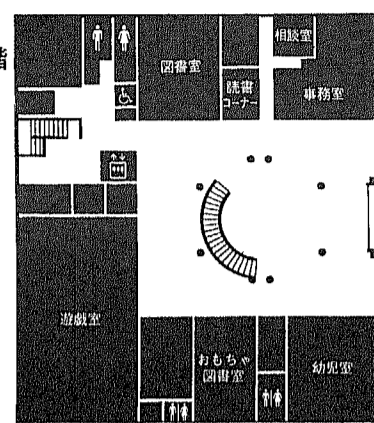
●チャレンジランキング 9:30・13:30  
空き缶積みゲームをはじめ、空き缶などを使うチャレンジゲーム(小学4年生以上)

●O×クイズ 11:00・15:30  
3階の展示コーナーに関するO×クイズ。優秀者には景品(小学1年生以上)

●お楽しみお話し会 10:00・13:00・15:00  
幼児を対象に大型紙芝居や人形劇(幼児・各回40人)

●子ども工作教室 10:00・14:00  
牛乳パックを使ったソーラー自動車づくり(小学4年生以上、各回40人、切り開かない牛乳パック各目)

●おもちゃで自由に遊ぶ 9:30～  
●クラフトづくり 10:00・14:00  
牛乳パック、厚紙などを使った簡単なクラフトづくり(小学1年生以上、各回40人、切り開かない牛乳パック各目)  
問合せ 児童館ヒマワリ 86-3715



## 児童館ヒマワリ5月5日

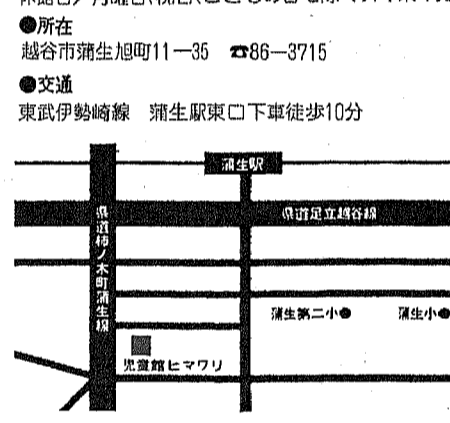
●施設概要  
1階 遊戯室・幼児室・おもちゃ図書室・図書室・事務室・相談室  
2階 視聴覚ホール・電子顕微鏡室・実験室・研究室・培養室・パソコン室・工作室・集会議室  
3階 展示コーナー・水耕栽培コーナー

**●工事概要**  
建築面積……………1,186.89㎡  
延床面積……………3,230.52㎡  
敷地面積……………3,015.92㎡  
工期 着工/平成5年9月22日  
竣工/平成6年12月22日  
総工費/1億777万9000円(設計監理費を含む)

**●利用案内**  
開館日時/火曜日～日曜日 AM9:00～PM6:00  
休館日/月曜日、祝日(こどもの日を除く)、年末年始

**●所在**  
越谷市蒲生旭町11-35 ☎86-3715

**●交通**  
東武伊勢崎線 蒲生駅下車徒歩10分



児童館「ヒマワリ」が、大型児童センターとして5月5日、蒲生旭町にオープンします。

「ヒマワリ」は、未来を担う子どもたちの健全な発達を促すため、また健康増進し、情操を豊かにするために建設された施設です。昭和初年に開館した「こども」が天災と戦いをテーマにして建てられた「ヒマワリ」では、生物と環境がテーマになりました。

1階には頭を低くして遊ぶための遊戯室、幼児室、図書室、おもちゃ図書室があります。2階には視聴覚ホール、実験室、研究室、培養室、パソコン室、工作室、集会議室などがあります。3階には展示コーナー、水耕栽培コーナーがあります。

また、生物と環境がテーマになっています。1階には頭を低くして遊ぶための遊戯室、幼児室、図書室、おもちゃ図書室があります。2階には視聴覚ホール、実験室、研究室、培養室、パソコン室、工作室、集会議室などがあります。3階には展示コーナー、水耕栽培コーナーがあります。

室があり、3階は見て触れて試して新鮮な驚きを体験する生物と環境に関する展示コーナーや水耕栽培コーナーなどがあります。

「ヒマワリ」は、科学館としての機能も持っています。動植物の成長過程を観察する機会が少なくないといえます。また、科学する心を育てるための遊戯室や実験室、研究室、培養室などがあります。また、水耕栽培コーナーや水耕栽培コーナーなどがあります。

### 受け付けています 生涯学習指導者の登録

文化・趣味・教養・レクリエーションなどの指導者の登録を受け付けています。

＜技能・芸術部門＞  
①語学 書道 外国語 俳句 短歌 実用書道・かな書道・ペン習字など  
②自然観察 野外活動 郷土研究 野草観察 天体観測 野鳥観察 キャンプなど  
③園芸 盆栽 施設園芸など  
④絵画 油絵 水墨画 日本画 絵本・つまみ画・ちぎり絵 版画など  
⑤美術 工芸 ネオステンドアート・パッチワーク 藤手芸 華芸 木彫り 陶芸 七宝焼 染色 リボンフラワー フランス刺しゅうなど  
⑥技能 趣味 囲碁 将棋 着付け 写真 ビデオなど

⑦音楽 民謡 詩吟 コーラス 琴 吹奏楽など  
⑧健康 レクリエーション 社交ダンス・フォークダンス ヨガ ジャズダンス 健康体操など  
⑨料理 和食 洋食 ケーキ 和菓子 そば うどんなど  
⑩茶 華道 茶道 書道

＜専門教養部門＞  
①哲学 ②文学 ③歴史 ④地理 ⑤政治学 ⑥法律 ⑦経済 ⑧社会 ⑨教育 ⑩自然科学 ⑪産業  
問合せ 社会教育課生涯学習担当

### 平成7年春の全国交通安全運動

5月11日(日)～20日(月) 春の全国交通安全運動が実施されます。運動期間中は、特に次の重点目標に沿って交通事故防止の徹底を図ります。

①シートベルトの正しい着用の徹底  
②飲酒運転の追放  
③交差点での対向車との追放

問合せ 交通安全課交通安全課

### 第21回越谷市民まつり ミスこしがやコンテスト 出場者募集

8月5日(日)の市民まつりで開かれるミスこしがやコンテストの出場者を募集します。

応募資格/市内在住・在勤・在学の満18歳以上の未婚の女性 応募期間/5月1日(日)～6月16日(日) 応募用紙は市役所、北部・南部出張所、各公民館にあります 説明会/6月18日(日)、午前10時から越谷コミュニティセンター視聴覚室 申込み/下記へ(郵送可)。  
\*ミスこしがや3人にはハワイ旅行をプレゼント  
問合せ 越谷市民まつり実行委員会事務局(☎343越谷市越ヶ谷4-2-1・越谷市役所交通防災課内) ☎84-2111

### 傷ついた野鳥の里親

市では、病気がけがなどで傷ついた野鳥を保護し、必要に応じて自然に復元させるために、市民ボランティアを募集しています。

この事業の一環として、保護された動物病院で手当を受けてきた、自然に返せる状態に回復するまでの間、野鳥(特に、サギ類、カモ類)のお世話をしてくれる市民ボランティアを募集しています。

応募した方は、野鳥の里親として登録し、一定期間の飼育をお願いします。必要に応じて、飼育講習会等も予定しています。小・中学生でも、保護者の同意があれば参加できます。

●登録費を免除します  
5月10日(日)～16日(土)の愛鳥週間中に市役所1階ロビーで「愛鳥里親」を開きます。  
問合せ 環境保全課環境課 全室

### 市政移動教室 参加者募集

はがきでお申し込みください

深緑の公園を巡ります  
5月31日(日)、午前8時30分市役所玄関前集合。解散は午後4時ごろ。コースは、宮内庁埼玉農場、キャンベルタウン公園、逆川緑道、キャンベルタウン野鳥の森、東部清掃組合第一工場(昼食)・行政講座「越谷市の公園づくり」・展望台、花田苑。定員40人。参加無料。昼食、雨具、筆記用具は各自。申込みは、はがきに住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号を記入し下記へ。5月17日(日)までの消印有効。はがき1枚につき1人。応募多数のときは抽せん。結果は全員に通知します。  
問合せ 広報広聴課広聴係 (☎343越谷市越ヶ谷4-2-1)

### 暮らしの中の防災

シンポジウム  
「ライフラインの現状と課題」

水道、ガス、電気、電話は、総称して「ライフライン」と言われています。このライフラインは都市生活を快適に過ごすために、欠かせないものであり、かつ、まちの中を体の血管のように縦横に張り巡らされています。

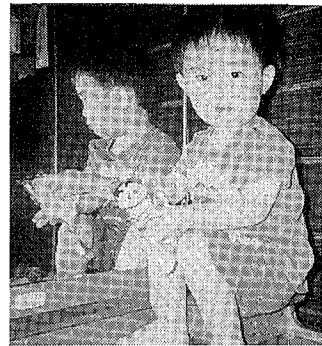
1月の阪神・淡路大震災は、総称して「ライフライン」と言われています。このライフラインは都市生活を快適に過ごすために、欠かせないものであり、かつ、まちの中を体の血管のように縦横に張り巡らされています。

シンポジウムに参加ください  
「ライフラインの現状と課題」  
日時/5月26日(日)、午後6時～8時  
会場/中央市民会館劇場(定員300人)  
①基調講演 ②パネルディスカッション  
問合せ 越谷・松伏水道企業団管理課庶務係 ☎86-3001

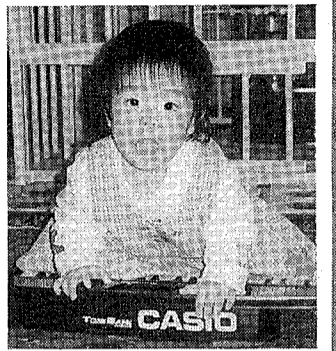
管が破損したときでも必要最少限の飲み水を確保できるようにするための対策を講じています。また、新たに建設した西部配水場は、鉄筋コンクリート構造で地震や洪水に強い設計の建物と地震感知の緊急遮断弁のついた1方8000トンのタンクが備えられています。

今回の教訓から個人としての防衛を考えると、最低限の食料、水、コンロ、懐中電灯等の準備が必要になります。災害時の生命線、皆さんと考えてみたいと思いませんか。

# こんにちは すこやかさん



◀建(たける)くん(4.11.26生)。南荻島の斎藤正志・淑子さんのお子さん。「とても元気な男の子です。保育園ではおもちゃの取り合いで、時々けんかをします。やさしいお姉ちゃんといつも遊んでいます」



▶香莉(かおり)ちゃん(6.4.17生)。蒲生の浅見達也・恭子さんのお子さん。「しっかり歩くようになり、パパが帰ってくると喜んで玄関へ歩いていきます。いたずら香莉から目が離せない毎日です」

▲このコーナーへの掲載希望がとても多いため、ご紹介がたいへん遅れています。ご迷惑をおかけしています。なお、これから掲載を希望する方は、おむね半年ぐらい先となります。

## ホームドクター



233



越谷市医師会  
越谷市立病院  
池谷 不 律

## 脳 死

中枢神経系は大きく分けて上から大脳、脳幹、脊髄(せきつい)、末梢(まっしょう)神経からなっており、上にいくほど高等な知識をもっています。人間らしい知的感情をもつのは大脳です。脳幹は小脳の前に

ある親指大の部分ですが、ここはわたしたちの生命維持器官で、意識を保ち、呼吸、血圧、心臓の動きをコントロールする機能をもっています。

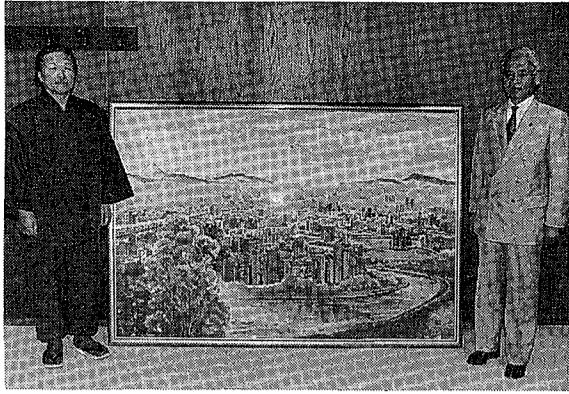
脳に重篤(じゅうとく)な障害が加わったとき、上部の脳ほど損傷されやすく、大脳がやられて症状が固定したものが植物状態です。脳幹の働きにより自分で呼吸、血圧のコントロールはできませんが、寝たきりで、家族との意思の疎通も困難になります。次に脳幹の機能が保たれなくなります。この段階では、もはや痛みに対する手足の動きはなく(深こん睡)、自発呼吸もなくなり、血圧も下がってきます。瞳孔(どうこう)の光に対する反応も失われます。脳には血液はつきませんが、脳液は平坦(へいたん)となっています。このような状態を「脳

死」といいます。人工呼吸器の発達によってもたらされた新しい状態です。しかし、脳という主人を失った心臓や体の組織は長くこの状態を維持できず、約6日以内で機能は停止します。脳死については2つの問題があります。1つは従来(じゆんらい)の心臓死と脳死との時間的ずれがあることです。西欧では、宗教的背景から脳死の判定が下される人の魂は飛び去ったとして、呼吸器をはずす傾向にあります。わが国でも脳死を人の死として受け入れようとする考えが高まりつつありますが、一般社会で受け入れられ立法化されるまでには、少し時間がかかりそうです。

もう1つの問題は臓器移植の問題です。臓器移植は1981年ころから欧米において行われ、急速に増加しつつあり1992年には心臓、肝臓、腎臓移植は年間約2万7000件行われています。わが国では脳死の考え方がまだ十分社会の中に受け入れられず、臓器移植を受ければ有意義な人生を送ることのできる人たちを助けられないという悩みがあります。近い将来アイバンクのように、臓器バンクに登録したわたしたちの臓器を役立てることができるといいでしょう。

# ま ち の わ だ い

## 市内在住の 職さんの 120号の大作を寄贈



近未来のこしがやが描かれた大作

3月30日、市内増森在住の画家・結城天鼓さんが市役所を訪れ、水墨画を寄贈しました。これは、結城さんが市の文化向上の役に立てばと寄贈したものです。越谷の近未来をテーマにした120号の水墨画で、豊かな水辺に囲まれた近未来都市が描かれています。制作に約6ヵ月を費やした力作。寄贈された水墨画は、サンシティに飾られています。結城さんは、山形県出身で、日中水墨交流協会常務理事や日中水墨画合同展審査委員を務め、文部大臣賞などを受賞しています。

## 市内に多くの緑を増やして 苗木を育て緑多い街に



"実りの秋"が待ち遠しいですね

この日配られた苗木は、ブドウ、プルーン、スモモ、カキなど実のなるもの7種類6000本。午前7時から並んだ方もおり、配布時間の午前9時には長蛇の列ができました。配布にあわせ、牛乳パックの回収や越谷市造園業協会の協力での緑の相談会も開かれ、育て方も消毒の仕方などの相談に応じていました。苗木の配布は、秋にも実施され、花の咲く木が配られます。



## みんなの 作品 平方小学校



次回は弥栄小です

## 小学校にコンピューターが入ってきた

4年 今坂圭良



今坂圭良さん

わたしの小学校に、コンピューターが入ってきた。コンピューター室を通ったら、ドアのまどから中を見た。中に、コンピューターが見えた。コンピューターの上の色が用紙に番ごうがふつてあった。ピンクやきみどり、みず色、三角のようにおつてあった。つかえるようになった。まえの三年一組がさきにコンピューターをつか

## 平和

五年 新井聖子



新井聖子さん

った。わたしは、心の中で「すごい。早く二組がつかいたいなあ」と思った。男の子たちがたまに「コンピューター、コンピューター」と言ってるさかた。やる日かきた。先生が「すきな人とやっていいですよ」と言ったので、すき木さんといっしょにやった。すき勝手なことを言っていたのでやる人をかえた。



「みんな、なかよし」3年 石井香子



石井香子さん

次にやれたときは、中島さんがわたしと合わせてやってくれた。日本昔話をやったこともある。今までやったけいけんが一番楽しかったものは、世界地図のパスルです。どが楽しかったかというところ、ちゃんと原の名前がでてきて勉強にもなるし、パスルで遊べるので一せき二ちよです。これからは、勉強のソフトがでてくるといいな。これからは、いっぱいコンピューターの練習をして、コンピューターになれて、いろいろソフトをいっぱいやりたいです。



スタンドには1万人の観客が詰めかけました

**巨人対 プロ野球観戦に1万人** 越谷市民球場

4月16日、越谷市民球場で、プロ野球イースタンリーグの公式戦巨人対西武が行われました。昨年9月の市民球場オープン以来のプロ野球に、観戦を待ちかねたファン約1万人が詰めかけ、迫力あるプレーに盛んな声援を送っていました。

試合に先立ち、子どもたちを対象に野球教室が開かれ、参加した約100人がプロの指導を受けていました。試合は、5回裏に巨人が先制しましたが、西武が7回表に反撃し一挙に7点をあげて、逆転勝ちを収めました。



休耕田は黄色のチュータンを敷き詰めたようです

**花畑は地元の花畑は地元の花畑** 10ヘクタールの休耕田

市立新栄中学校の北側に広がる10ヘクタールの休耕田で、菜の花やレンゲが咲き乱れています。この花畑は、昭和62年から「水田保全花圃整備事業」として実施しているものです。減反政策などによる休耕田を市民が憩える花畑として利用しながら、土地の地力保持や遊水機能を確保することを目的としています。

**花畑の菜の花・レンゲの花畑**

10ヘクタールの休耕田



幽玄と表される舞の美しさにうっとり

**幽玄の世界をたのむ** 舞踊

4月15日、こしがや能楽堂で「第2回春の能」が開かれ、会場には、約500人が来場しました。これは、日本古来からの伝統芸能である「能」を多くの人に親しんでもらおうと、夏のこしがや新能、秋の紅葉能に続き開催されているものです。

舞踊子「鶴亀」にはじまり、野村万蔵による狂言「清水」、仕舞「遊行柳」が演じられ、能「杜若」では越谷市出身の能楽師・関根祥六師がシテを演じました。

観客の多くは、能が醸し出す幽玄の世界をたのむうしていました。

**幽玄の世界をたのむ**

舞踊

受賞作品は、フィレンツェ市のミケランジェロ公園から町並を描いたもの。「町並のすばらしさには、圧倒されました。町のどこもが題材になりますね。訪ねたら必ず、ミケランジェロ公園からフィレンツェ市の風景を描こうと思っていました。運よくこの作品が優秀賞に選ばれました」



3月19日、22日、イタリヤで開かれた「フィレンツェ賞スケッチフェスタ」で優秀賞を受賞した

田中 直樹さん (南越谷五丁目)

約40年ぶりに絵筆を握る。「小学校のころから絵が好きでした。ね。中学・高校のときに美術の先生からデッサンなど絵の基礎を習いました。退職後、少しずつ絵を描きはじめ、今はもっぱら水彩画、風景画をかいています。第二の人生に、昔習ったことが、とても役に立っています」

受賞作品は、ルネサンス時代に建てられたベッキオ宮殿に飾られている。

**こどもコーナー**



**こどもニュース**

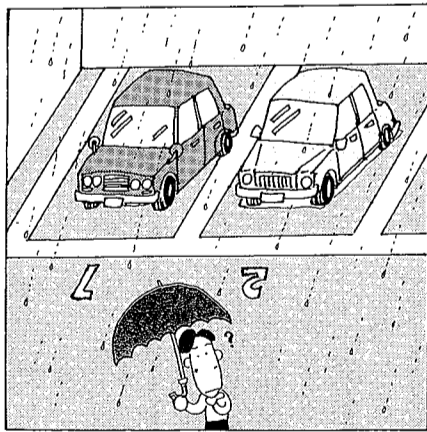


**キャンベルタウンから 高校生使節団**

4月10日から24日まで、オーストラリア・キャンベルタウン市の高校生使節団(男子1人、女子14人、引率者2人)が越谷市を訪問しました。使節団は、市内のホストファミリー宅にホームステイしながら、キャンベルタウン公園や施設見学をし、20日には武蔵野中学校を訪れ、野点(のだけ)を楽しみました。

**こどもクイズ**

第274回もんだい  
駐車場に車がとまっています。さて、1、2のうちどちらの車があとにとまったでしょうか。



- 応募のしかた●
- 1、はがきに答えと住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名、学年、広報を読んだ感想などを書いてください。
  - 2、しめきりは5月15日消印のものまでです。
  - 3、あて先は〒343越谷市越ヶ谷4-2-1 越谷市役所「広報こしがや」こどもクイズ係まで。
  - 4、正解10人のお友達に記念品をおくりします。正解者多数の場合は抽せん。
  - 5、応募できる人は市内に住む小・中学生です。
  - 6、当せん者は6月15日号の広報こしがやで発表します。

**学校紹介 活動編**

13

**蒲生第二小学校**

今回は東越谷小学校です



**子どもたちの科学の関心をはぐくむ**

蒲生第二小学校では、自らが課題を見つけ、自らの力で解決できる心豊かな児童を育てることを目標としています。また、今年度は、特に生活科・理科の授業に力を入れ、5月5日に地区内に開館する児童館「ヒマワリ」と連携を図りながら、子どもたちの科学への関心をはぐくんでいきます。

三つ目は、児童会(計画委員会)を中心とした、集会活動がさかんなことです。自分たちの工夫とかアイデアを生かした集会や、たてわり班を使って取り組む集会もあります。学年や学級、男女に関係なく、仲良く遊んでいる姿も多く見られます。

さらに、福祉の心を大切にするというところで、いろいろな募金活動や、書きそんじ葉書を集める運動にも積極的に協力しています。これからも、思いやりの心、豊かな心を大切にする活動を、大事にしていきたいと思っています。

私たちの蒲生第二小学校は、この四月十五日に、二十七回目のたん生日を迎えました。

蒲生第二小の特ちょうの一つ目は、福祉教育に力を入れていることです。運動会に、地域のお年寄りも招待して、一年生の玉入れにも参加していただきました。また、お正月には、版画で作った年賀状を送り、たいへん喜ばれました。

二つ目は、リサイクル実践モデル校としての取り組みです。週一回、家庭から空きかん、紙、バックを持ってきてもらいます。集める仕事は、五・六年生のリサイクル委員会の人たちが担当しています。資源を大切にすることが育つてきています。



### 市政トピックス

#### ●東部清掃組合第一工場で起動式●

4月12日、埼玉県東部清掃組合第一工場ごみ処理施設で、蒸気タービン発電機の起動式が行われました。この日は、国や県、工事関係者約250人が見守るなか、蒸気タービン発電機にスイッチが入れられました。起動後は、徐々に発電量を高め今秋には本格稼働の予定です。同施設は1日に最大800トンのごみの処理能力を持ち、ごみの焼却の際に生じる熱を利用して2万4000キロワットの発電を行います。



#### ●越谷市自然ウォッチング指導員連絡協議会が発足

4月1日、越谷市中央市民会館で越谷市自然ウォッチング指導員連絡協議会(渋谷俊雄会長、会員数62名)の設立総会が開かれました。この会は、市が主催した自然ウォッチング指導員養成講習会を修了し、市から委嘱された指導員の方々によって設立されました。今後、自然観察会、指導員研修会、自然ガイドブックの発刊、自然観察路づくりなどを展開します。

#### ●市内の6つの小・中学校が環境教育推進モデルゾーンに

4月18日、市内の越ヶ谷・大沢・東越谷・宮本・花田の5つの小学校と中央中学校が、埼玉県教育委員会から平成7・8年度環境教育推進モデルゾーンの指定を受けました。

テレビ埼玉  
広報番組

越谷

生物と環境を、遊びながら学べる市内で2番目の児童館「ヒマワリ」。この児童館を中心に、自然に触れながら学んでいる子どもたちの様子を紹介します。

放送日 5月21日(日) 午前9時30分~50分  
再放送 5月22日(月) 午前11時00分~20分  
\*放送を収録したテープ(前月分まで)が市立図書館にあります。ご利用ください

毎週水曜日、午後4時20分ごろにFM埼玉で越谷市の30秒スポットを放送します。

\*ご意見、ご感想をお寄せください  
問合せ 広報広聴課広報係

### 地域 桜井地区 データ

- 歴史/明治22年、平方・大泊・上間久里・下間久里・大里の5か村が合併してできた旧村。
- 地名の由来/合併のときに桜井村と名付けられたのは、昔この地域は、河辺庄(かわべのしょう)桜井郷と呼ばれていたときがあったからだといわれている。
- 地域の特色/市の北部に位置し、古利根川右岸に広がり、春日部市と接する地域。緑豊かな環境を形成している一方、市街化の進展も著しい地区である。
- コミ協事務局/桜井公民館内(大泊730-2) ☎76-0992

## ふれあい豊かな地域社会づくり

### 桜井地区コミュニティ推進協議会

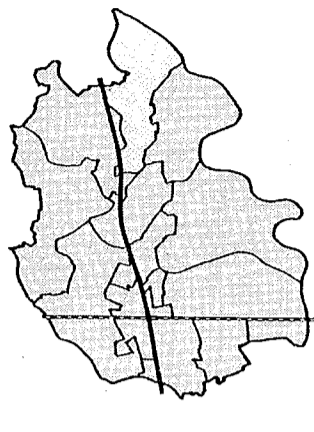
桜井地区コミュニティ推進協議会は、平成5年11月29日に、市内で3番目の協議会として設立されました。新しい時代にふさわしい

ふれあい豊かな地域社会を創造するために、6年度には、広報・環境保全・福祉の3部会により、事業に取り組んでまいりました。主な事業としては、地区

内の情報や伝統行事などを盛り込んだ広報紙「コミュニティ・さくらい」の年3回の発行、地区内のきれいな環境を願っての「クリーン作戦」の実施、また、一人暮らしのお年寄りへの食生活の見学会などを行っています。

中でも、8月28日に実施した「グリーン作戦」には、地区内の子どもからお年寄りまで約650人が参加し、地区の環境保全のためにいっしょに汗を流し、世間の交流をすることができ

## コミ協めぐり



目ごろ、あまり交流がない人たちが連携を図り、協力しながら自分たちの住む地域の清掃活動をしたことで、連帯感が生まれさらにコミュニティづくりが進みました。

21世紀を目前に控え、高齢化社会、生涯学習、地球環境保全、物質文化で失われていく人の心の問題など、わたしたちに課せられた問題はたいへん多く、多岐にわたっています。これらの問題に地区の皆さんといっしょになって取り組み、桜井地区が、よりいっそう発展するよう努力して活動を続けていきます。



行楽シーズンの到来です。近隣3市2町のイベント情報を紹介します。『どきまち』まで、ぜひお出かけください。

### 草加市

#### 草加市消費生活展

日時/6月10日(日)、午後0時30分~4時、11日(月)、午前10時~午後3時 会場/勤労福祉会館 内容/「安心な暮らしー見直そうあなたの生活」をテーマに市内の消費者団体の日ごろの学習成果を展示発表。問合せ/草加市商工課消費生活係 ☎41-6111

### 三郷市

#### 第23回三郷市さつき展

ピンクや赤の華麗な花を咲かせる「さつき」。三郷

### 八潮市

#### 第11回(生涯学習)企画展 展覧会「地域の情報センター」

江戸時代末、八潮市西袋の名主小沢豊功(とよかつ)は寺子屋尚古堂(しょうこどう)を開いて子弟教育に力を尽くすとともに、綾瀬館文庫と称される膨大な史料群を残しました。これらを中心に地域の寺子屋史料を展示します。展示期間/5月7日(日)まで 会場/八潮市立資料館 入館料/無料。問合せ/八潮市立資料館 ☎97-6666

### 松伏町

#### 室内楽ファミリーコンサート「音楽のおくりもの」

日時/5月7日(日)、午後1時~5時、28日(月)、午前10時~午後4時 会場/勤労者体育館(市役所西側)。問合せ/さつき展実行委員会事務局(三郷市農政課内) ☎53-1111

### 吉川町

#### 産直ウォーキング

産直農家を訪ね、楽しい体力づくりの一日にしませんか。行程は約10キロ。日時/5月28日(日)(雨天のときは6月11日(日)) 場所/町内5カ所 対象/親子、一般 内容/園芸・金魚・卵などの産直農家を歩きながら訪ねます。参加費/300円(保険料など)。申込みは左記へ。問合せ/吉川町総合体育館 ☎82-6800

球春も早、ひと月が過ぎました。開幕前からまったく話題のなかつたわがひいきチームは今、そこそこの戦いを続けています。スタートダッシュにつまづいた強打のチームもあるようですが、やはり野球は攻守のバランスが肝心。ほら、よく言うじゃありませんか。キャッチャーのいいチームが最後に勝つて……。編集室だつて同じ。取材に駆け回る人の中を守る人、どちらも広報紙づくりには欠かせません。(ひ)







# こしがや 情報かわら版



市の木：ケヤキ ニレ科  
落葉高木。武蔵野の風景  
を思わせる代表的な木。  
昭和53年11月3日制定



市の花：キク キク科多年  
草。美しさと香りで古  
くから親しまれている。  
昭和53年11月3日制定



市の鳥：シラコバト ハ  
ト科キジバト属。越谷周  
辺に生息する珍しい鳥。  
昭和63年11月3日制定

平成7年

1995.5.1 | No.964

発行/越谷市 ☎343 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 ☎0489(64)2111 FAX 0489(65)6433 編集/企画部広報広聴課

## 開票結果 (小数点以下はあん分によるもの)

氏名	党派	得票数
当 佐々木 浩	無新	4,533.871
当 松 沢 邦 翁	無現	3,382.937
当 金 子 正 江	共元	3,380
当 杉 本 千 恵 子	公現	3,322
当 浅 見 真 哉	自現	3,283
当 川 島 秀 男	公現	3,136
当 瀬 尾 吉 一	無現	3,113
当 藤 乘 雅 敏	自現	3,104
当 高 橋 努	社現	3,033
当 樫 村 紀 元	自現	3,033
当 今 野 忠 雄	無現	2,959
当 若 元 信 吾	公現	2,879
当 小 林 林 富 美 雄	公新	2,873
当 藤 井 上 健 之 康	公新	2,859
当 黒 田 清 康	無現	2,825.168
当 中 村 喜 久 三	無現	2,815
当 井 上 坦	無現	2,791.245
当 加 藤 佳 子	無現	2,758.964
当 永 井 龍 男	無現	2,734
当 遠 藤 衛 彦	社現	2,730
当 大 野 隆 裕	公現	2,574
当 中 村 文 英	無現	2,556
当 石 川 下 公	無現	2,515.754
当 山 崎 弘	無新	2,477
当 伊 東 紀 久 江	無現	2,462
当 大 松 沢 勇	無現	2,408.994
当 後 藤 孝 江	共現	2,408
当 小 太 田 盛 皓	無現	2,371
当 柳 吉 三	共現	2,348.062
当 梅 沢 功 進	社新	2,079
	無新	1,995
	無新	1,559
	無新	1,510
	無新	1,193
	無新	209
	無新	114
計		92,324.995
無効		1,141
合計		93,465.995

\*党派の欄は、次のとおり省略しました  
自(自由民主党)、公(公明)、  
社(日本社会党)、共(日本共産党)、  
諸(諸派)、無(無所属)

## 投票率は42.44パーセント

市議会議員選挙は、昭和33年の市制施行以来、今回で10回目になります。投票率は、前回(平成3年4月)の51.35パーセントを下回る42.44パーセント(男女平均)でした。

また、今回の選挙の有権者数は男11万0862人、女10万9357人の計22万0219人で、投票した方は男4万4979人(40.57パーセント)、女4万8487人(44.34パーセント)でした。

### 投票者数と投票率

	男	女	計
有権者数	110,862人	109,357人	220,219人
投票者数	44,979人	48,487人	93,466人
投票率	40.57%	44.34%	42.44%



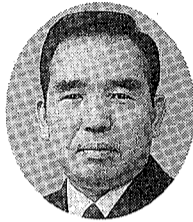
金子 正江  
川柳町3-254-2



松沢 邦翁  
七左町4-2



佐々木 浩  
東越谷1-21-17



川島 秀男  
千間台西5-17-7



浅見 真哉  
蒲生寿町13-43



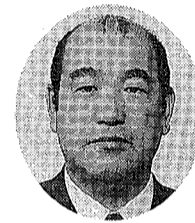
杉本千恵子  
大杉721-6



樫村 紀元  
七左町1-332-9



高橋 努  
西新井322-4



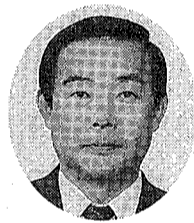
藤乘 雅敏  
弥生町9-27



瀬尾 吉一  
大林15



藤林富美雄  
蒲生西町1-8-47



小林 仰  
東越谷7-113-1



若元 信吾  
北越谷1-17-6



今野 忠雄  
北越谷4-17-20



永井 龍男  
千間台西4-5-1



加藤 佳子  
袋山1084-8



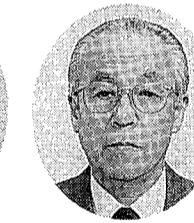
井上 坦  
東越谷7-50



中村喜久三  
大成町2-122



黒田 清康  
南越谷3-24-32



井上 健之  
東越谷2-16-11



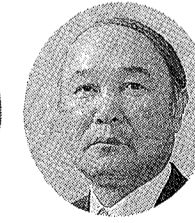
山崎 弘  
大沢2-9-11



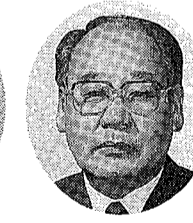
鈴木 幸男  
恩間084



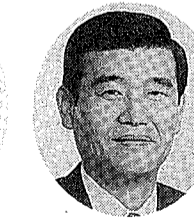
石川 下公  
袋山433-3



中村 文英  
平方222-7



大熊 米蔵  
蒲生旭町11-28



遠藤 衛彦  
宮本町5-256-24



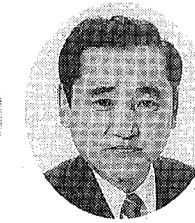
太田 盛皓  
川柳町1-317-4



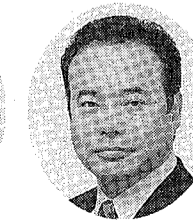
小沢 信友  
相模町2-197-7



後藤 孝江  
越ヶ谷3-3-26



松沢 勇  
大沢1-5-18



大野 隆裕  
宮本町1-1



伊東紀久江  
上間久里03-26

# 市議会議員一般選挙 当選者32人の顔ぶれ

(敬称は省略しました)

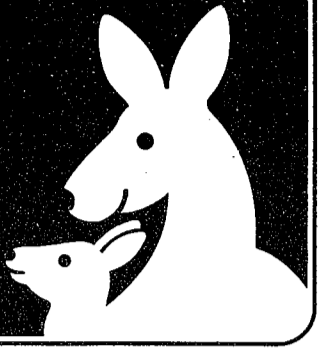
わたしたちにとって、いちばん身近な選挙である越谷市議会議員一般選挙が、4月23日、市内69カ所の投票所で行われました。

30分から市立総合体育館で行われ、新しく32人の議員が決まりました。皆さんが選んだ新議員は、これからの4年間、市民の代表として住みよいまちづくりを目指します。

開票は即日開票。午後7時



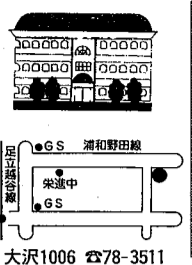
HEALTH&LIFE
健康と暮らし
問合せは各施設へ
代表番号のないものは
市役所 ☎64-2111



●● 今月の休日当番医 ●●

- 5月3日
▷新越谷病院 ☎64-2211
元柳田町6-45/内
▷大泊クリニック ☎78-6323
大泊793-5/内・小
5月4日
▷会田病院 ☎62-3430
御殿町1-12/外・内・整・胃
▷吉田耳鼻咽喉科 ☎88-3387
南越谷4-9-7-202/耳
5月5日
▷せんげん台病院 ☎79-2000
千間台西2-4-6/内・胃・外・
整・小・脳外・理・肛・皮
▷桃木診療所 ☎65-2040
越ヶ谷本町6-6/小
5月7日
▷中村医院 ☎87-5261
大成町2-113/内・小
▷しらこぼと子供クリニック
☎76-6787
千間台西1-9-17/小
5月14日
▷加藤医院 ☎85-1626
南越谷4-5-3/内・小
▷佐藤産婦人科 ☎64-1534
東越谷1-8-3/産婦

保健センター



大沢1006 ☎78-3511

ご参加ください
骨粗しょう症

予防教室

日時・内容/5月17日(水)
午前9時30分～11時30分、18
日(木)、午前9時30分～午後3
時、骨密度の測定。23日(火)、
午後1時15分～3時30分。講
演「骨粗しょう症の原因および
予防について」。講師は越
谷市医師会会員。30日(水)、午
前9時30分～午後1時、講話
栄養実習。31日(木)、午前9時
30分～11時30分。「骨粗しょう
症予防の運動」。会場/保
健センター 定員/50人(申
込み順) 材料費/500円

持ち物/エプロン。動きや
すい服装で。申込み/5月8
日(月)から午前中に電話で保健
センターへ。

ツベルクリン反応
検査とBCG接種

日程/左表のとおり 該当
児/平成6年7月1日～12月
31日生まれ 会場/保健セン
ター 受け付け/午後1時15
分～2時15分 持ち物/母子
健康手帳と予防票
△注意事項▽
・子どもの健康状態がよいと
き保護者がお連れください
・市から配られた「予防接種
と子どもの健康」を必ず読
み、平熱、前
日夜の体温を
確認しておい
てください
・越谷市の集団
接種では、け
いれん(ひき
つけ)を起す

Table with columns: ツベルクリン反応検査とBCG接種日程, ツベルクリン, 判定・BCG, 月日(曜), 月日(曜)

開きます
糖尿病教室

食事療法を中心とした自己
管理の方法について学びま
す。

知ってますか
こんな制度①

全身性障害者
介護人派遣事業

脳性まひ、頸椎(けいつ)
い)損傷、筋疾患等により
四肢体幹等全身にわたって
障害のある方が、外出援助
等のための介護をお願いし
たとき介護人(家族以外)

①市内在住の身体障害者手
帳所持者で、20歳以上の
全身性障害者
②障害の程度が特別障害者
手当支給要件に該当する

③外出にあたっては、適
当な介護者がいない方
④越谷市障害者ガイドヘル
パーに派遣登録をしてい
ない方
\*原則として介護人の方を
推薦してください

対象/糖尿病の治療をして
いる方(40～64歳くらい)お
よびその家族 日程・内容/
6月12日(月):健康チェック
14日(水):講演「糖尿病とは」
講師は越谷市医師会会員 19
日(月)、20日(火)、26日(日):糖尿
病と食事療法 29日(木):栄養
実習 7月3日(月):実技「糖
尿病と運動」。時間は午前9
時30分～11時30分(14日は午
後1時30分～3時30分、29日
は午前9時30分～午後1時)
会場/保健センター 材料
費/500円 定員/20人
(申込み順) 申込み/5月
8日(月)から午前中に電話で保
健センターへ。

更年期健康教室

日時・内容/5月17日(水)、
午後1時15分～3時30分。講
演「更年期における女性の心
とからだの健康づくり」。講
師は越谷市医師会会員。25日
(水)午前9時30分～午後1時、
講話、栄養実習。26日(木)、午
前9時30分～11時30分。座談
会、乳がん自己検診法等につ
いて。会場/保健センター
定員/30人(申込み順) 材
料費/500円 持ち物/エ
プロン 申込み/5月8日(月)
から午前中に電話で保健セン
ターへ。

母親学級受講生募集

対象/妊娠16週～23週の妊
婦 日程/6月6日(水)～29日

薬の相談コーナー
越谷市薬剤師会
▶今月の相談日
12日(金)・19日(金)
午後1時～3時
▶保健センター2階

消費生活センター
では、土曜、日曜日も献血が
できます。受付時間は、午前
10時～午後1時、2時～5時
30分。毎週水曜日が休みです



消費生活センター
問合せ・相談 ☎65-8886

学びませんか
生活講座

長寿社会、高齢化社会を迎
え、老後の生活の柱となる公
的年金制度について学んでみ
ませんか。
日時/5月19日(金)、午前10
時～正午 会場/中央市民会
館第7会議室 内容/「知っ
ておきたい 年金のお話」。

国保の健康診断

開催時期を変更
毎年、春に行われていまし
た国民健康保険加入者の健康

ご協力ください
赤十字社員
増強運動

5月1日(月)から31日(水)ま
で全国一斉に「赤十字社員
増強運動」が展開されます。
この運動は、社員の加入
促進と拡大を図り、地域福

ご利用ください
緊急保育

保護者の傷病や災害、冠婚
葬祭などで、緊急一時的に家
庭保育が困難な児童を民間保
育園でお預かりします。
対象/市内在住の満2歳～
就学前の児童 場所/越ヶ

講師は社会保険労務士・永島
セツ子氏 定員/35人(申込み
順) 申込み/5月8日(月)、
午前9時から消費生活センタ
ーへ。

計量モニター

日ごろ購入している商品が
正確に計量されているか、確
かめてみませんか。
仕事の内容は購入した指定
商品をハカリ(センター)で用
意します。計量し、報告す
ること、計量についての意見
等を報告することです。指定
商品は、粉、豆、めん類、食
肉などです。



【兵庫県南部地震義援金(4
月14日分まで)】▽越谷コ
ミュニティセンター有志一同
から1万4000円▽双美
会から10万円▽越谷誠和病
院義援箱から1万0215円
▽越谷市スポーツタンス連
盟から5000円
\*市役所以外での義援金の受
け付けを、4月30日で終了
しました。4月14日現在、
義援金の総額は4212万
2068円です。日本赤十
字社埼玉支部を通じて、
被災地に送金しました。ご
協力ありがとうございました

進めています。
期間中、町会・自治会役
員が各家庭に伺いますので
ご協力ください。自治会未
加入の方の協力もお願いし
ます。
問合せ 社会福祉課社会福
祉係

価格調査

市では、市内の大型店と小
型店を対象に生活必需品(し
ょう油、砂糖、ガソリンなど)
の価格を調べるため、消費生
活モニターに価格調査を依頼
しています。
消費生活モニターが調査に
伺いましたら、ご協力をお願
いします。